

Anzeigenblatt für
Friedrichstadt, Lunden
und Umgebung

Die Woche

Auflage: 6.500 Exemplare

Auch online
verfügbar! **Die Woche**
www.pingel-witte-druck.de/diewoche

1997. Ausgabe

16. September 2020

40. Jahrgang

Wettbewerb für Tüftler, Macher & Gründergeister

Mit dem Projekt „Ideestarter 2021“ möchte die Wirtschaftsförderungsgesellschaft Nordfriesland mbH die Kreativität und Innovation der Eider-Treene-Sorge Region sowie des südlichen Teils Nordfrieslands zum Leben erwecken, die Wertschöpfung steigern und langfristig neue Unternehmen sowie Arbeitsplätze generieren.

„Alle, die eine gute Idee haben, können mitmachen“, sagt Julia Deidert (Projektmanagerin). „Tüftler und Macher jeden Alters mit einmaligen Ideen, denen nur noch der letzte Anschub fehlt oder Gründergeister jeder Art – ob Privatpersonen, Start-Ups oder gestandene Unternehmen mit neuen Konzeptideen.“

Jede kleine bis große Idee aus oder für die Region hat also eine Chance – von neuer Geschäftsidee, Service oder Dienstleistung bis zur Produktinnovation (mit Wohn- oder Firmensitz in der Region oder Ideen mit regionalem Bezug).

Ab sofort kann jeder die Chance ergreifen und sich bis zum 30. November 2020 bewerben – „Also runter vom Sofa und mitgemacht! Wir freuen uns auf viele Bewerbungen“, so Julia Deidert. „Die Bewerbung ist denkbar einfach – benötigt werden lediglich Kontaktdaten sowie eine aussagekräftige Beschreibung der Idee.“

Ob eine technische Entwicklung, eine Stricknadel aus Holz oder ein solarbetriebener Schuhöffel, ein Westküsten-Hundehotel mit Wellnessprogramm und Reha-Angebot für 4-Beiner oder 100% selbstauflösende Kaffeefilter – der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt. „Jeder hat doch mal den Gedanken – ach, wäre das schön, wenn es so etwas geben würde“, betont Julia Deidert. „Alle Flausen im Kopf sind bei uns willkommen – also traut euch!“

Auf der Website stehen alle nötigen Informationen, sowie ein Bewerbungsformular zum Ausfüllen bereit (www.ideestarter.de). Unter allen eingehenden Bewerbungen werden 30 Ideen ausgewählt, die eine Runde weiter kommen.

„Das Tolle ist dann, dass diese 30 Ideen eigentlich schon gewonnen haben“, erklärt Maike Liepolt (Geschäftsführerin der Werbeagentur Freshkonzept in Flensburg). „Denn die 30 Besten bekommen ein halbes Jahr nicht nur Unterstützung von Experten, sondern auch ein großes Netzwerk zur Verfügung gestellt.“

Bis Sommer 2021 wird das Geschäftsmodell jeder Idee durch Workshops, Veranstaltungen und individuelle Beratungen im Camp „Ideestarter

2021“ weiterentwickelt – bis zur Businessreife. Im Anschluss bekommen alle fortgeschrittenen Teilnehmer auf einer großen Bühne die Chance ihr fertiges Business „der Welt“ zu präsentieren. Eine Jury entscheidet, welche 3 Ideen zusätzlich bis zu 5.000 € gewinnen.

Auch nach der Gründung geht die Unterstützung weiter. Den Teilnehmenden bleibt also weiterhin ein Mehrwert durch den gegenseitigen Austausch über eine Facebook-Gruppe, sowie in regelmäßigen Abständen stattfindender informeller Treffen.

Das Ziel ist es eine Community zu schaffen, die sich gegenseitig unterstützt. Julia Deidert versichert: „Ich werde weiterhin als Anlaufstelle für die Teilnehmenden zur Verfügung stehen, falls noch Bedarfe hinsichtlich der Gründung bestehen.“

Das Projekt wird gefördert aus Mitteln des Ministeriums für Inneres, ländliche Räume und Integration durch den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER).



Freuen sich über den Start des Ideenwettbewerbs: Yannek Drees (Eider-Treene-Sorge GmbH), Julia Deidert (Wirtschaftsförderungsgesellschaft Nordfriesland mbH), Julia Nissen („App aufs Land“) und Anja Carl (VR Bank Westküste eG). Foto: Thomsen

**Ihre Maklerin in
Friedrichstadt und Umgebung**

SCHWEGER IMMOBILIEN

Inh. Helga Schweger

Prinzenstraße 34 • 25840 Friedrichstadt
Tel. 04881-937255 • www.schweger-immo.de

Dahrenhof
Seniorenwohnen unter Reet

Wir pflegen das Besondere – und das sieht man bei uns bereits auf den ersten Blick.

- Familiäre Atmosphäre
- KH-Anschlusspflege
- hervorragendes Raumklima durch Reetdach
- vollstationäre Pflege
- abwechslungsreiches Beschäftigungsprogramm
- von allen Kassen anerkannt
- Urlaubs-/Kurzzeitpflege

Kontakt: Gabriele und Matthias Martensen
25878 Drage bei Friedrichstadt • Tel.: 0 48 81 / 93 610
www.dahrenhof.de

Professionelle Fußpflege
seit 25 Jahren

auch außer Haus nach telefonischer Vereinbarung:
0151 / 215 77 617

Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt

Gardinen in großer Auswahl!
Beratung • ausmessen • Montage

Plisseestores • Rollos Insektenschutz

Annahmestelle Heißmangel und Wäsche
Wäscherei Jebe – sowie Norge-Reinigung

TEXTILHAUS
Adolf Barteld
Inh. H.-A. Dethlefs
Claus-Harms-Straße 16 25774 Lunden
Telefon 04882-230 Fax 603340

INGE'S PFLEGESERVICE
Wir richten uns nach Ihren Wünschen!

Telefon 04881-71 07
Fax 04881-93 71 61

E-Mail: inges-pflegeservice@t-online.de

Versorgungsverträge mit allen Krankenkassen!

- Gerne beraten wir Sie kostenlos und unverbindlich zu allen Fragen in Bezug zur häuslichen Versorgung und Wohnraumanpassung.
- Ein besonderer Service für unsere Kunden:
- **Haus-Notruf-System**
(Kostenlos wenn Pflegegrad vorhanden ist)
- **Mittags-Service**
(NUR FÜR UNSERE KUNDEN)

Hauptstraße 49 / 25878 Seeth

Wir suchen im Rahmen einer Teilzeitbeschäftigung zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Pflegefachkraft (m/w/d)

für Sie - pünktlich - freundlich - hilfsbereit - www.taxi-500.de

TAXI
Friedrichstadt
04881-500

Café am Bahnhof
Immer mittwochs:
Dinkel-Grünkernbrot 500 g **3,20 €**
Gesa Kobarg
Bahnhofstr. 1a • Friedrichstadt
04881-937900

Die Woche ... für Sie aus der Region

Ich kümmere mich um
Ihre Versicherungs- und
Finanzfragen!



Ernst-Heinrich Dirks

Hauptstr. 43
25878 Seeth
Telefon 04881 79 68

LVM
VERSICHERUNG

Michael Timm
Zimmerei



► Ausführung von sämtlichen Zimmerarbeiten
► Innenausbau ► Gerüstbau ► Dachindeckung
► Asbestsanierung/-entsorgung nach TRGS 519

Tel.: 04882 / 50 21 ► Mobil: 0175 / 8 40 76 07
Fax: 04882 / 57 71 ► zimmerei-timm@t-online.de

Stühmer

Elektrotechnik

► Hausgeräte Kundendienst ► Satelliten- und Antennenanlagen
► Elektroinstallation ► EDV-Netzwerke
► E-Bikes - Verkauf und Reparatur

Schloßstraße 25 · 25876 Schwabstedt
Telefon 0 48 84 / 8 95 · www.stuehmer-elektrotechnik.de

Ihre Profis
in Sachen Elektro!



Ihr Malermeister

André Bernard

Peter-Swyn-Straße 53 · 25774 Lehe
Telefon 04882-60 63 85 · Fax 04882-60 63 86
Mobil 0172-936 111 4

HEIZUNG SANITÄR KNOLL

Erneuerung Ihrer Heizungsanlage
Öl, Gasbrennwertgeräte und Solar
Alten- und behindertengerechter Badumbau
Klempnerarbeiten · Flachdachreparatur
Wir sind auch für die kleinen Reparaturen für Sie da!

Alles rund um Heizung & Sanitär
Telefon 0 48 81-93 77 99



„Unser Ziel ist es,
Ihre Selbstständigkeit
trotz Alter, Krankheit oder
Behinderung so lange
wie möglich in ihrer
häuslichen Umgebung
aufrechtzuerhalten!“

Stapelholmer Pflegedienst
Dorfstraße 7 · 25878 Drage
Telefon (04881) 938 77 72

Mail: info@stapelholmer-pflegedienst.de
www.stapelholmer-pflegedienst.de

- Abrechnung mit allen Kassen -

SoVD bietet 2-Tagesfahrt an

Der Sozialverband Ortsverband Stapel bietet an: 2 Tagesfahrt, Advent in Boltenhagen von Dienstag, 8. Dezember 2020 bis Mittwoch, 9. Dezember 2020, Sinnliche Vorweihnachtszeit im Ostseebad.

Entdecken Sie die landschaftliche Schönheit und die kulinarischen Genüsse im winterlichen Ostseebad Boltenhagen, dem Zweitältesten Seebad an der Ostseeküste mit Strandpromenade.

1. Tag: Anreise nach Boltenhagen. Nach einer entspannten Fahrt erreichen Sie Ihr Hotel. Hier werden Sie bereits vom Weihnachtsmann mit herrlichem Glühwein und Stollen begrüßt. Nachdem Sie Ihre Zimmer bezogen haben, werden Sie mit Torte und weihnachtlichem Blechkuchen sowie Kaffee und Tee verwöhnt.

Begleitet wird das Adventskränzchen von einem Kinderchor, der für Sie Adventslieder singt. Vor dem Abendessen unternehmen Sie noch eine entspannte Fackelwanderung, begleitet von herrlich winterlicher Ostseeluft. Am Abend treffen Sie sich zum „weihnachtlichen Entenschmaus“. Um den Abend abzurunden, freuen Sie sich auf den Auftritt eines „Mecklenburger Alleinunterhalters“.

2. Tag: Rückreise und Weihnachtsmarkt Schwerin. Nach dem Frühstück fahren Sie zum Weihnachtsmarkt nach Schwerin. Hier haben Sie Zeit, die

Weihnachtstanne im Glanz von 10.000 Lichtern und die 8 Meter hohe Weihnachtspyramide zu bestaunen. Während unten heiße Getränke ausgeschenkt werden, drehen sich in drei Etagen darüber die Weihnachtsfiguren. Anschließend heißt es Abschied nehmen und Sie machen sich auf den Heimweg.

Ihr Hotel: Die familiengeführte Hotelanlage Tarnewitzer Hof im Ostseebad Boltenhagen befindet sich in ruhiger Lage nur wenige Minuten vom Ostseestrand entfernt und in direkter Nachbarschaft zu den Salzwiesen. Die geschmackvoll eingerichteten Zimmer, Appartements und Bungalows sind mit Bad oder Dusche/WC, TV und Telefon ausgestattet.

Im Reisepreis enthalten: Fahrt im erstklassigen Fernreisebus; 1 x Übernachtung; 1 x Frühstück; Begrüßung mit Stollen und würzigem Glühwein; Kaffeebuffet mit Torte und Kuchen; 1 x Abendessen mit Entenbuffet; Kinderchor mit Adventsliedern; Fackelwanderung; Abendprogramm mit Alleinunterhalter; Besuch Weihnachtsmarkt Schwerin; Rücktrittskostenabsicherung; Preis pro Person im DZ: 179,- € Ezz.: 17,- €

Anmeldung bitte spätestens bis zum 1. Oktober 2020 bei: Bernd Vorpahl, 04883-539; Ulli Meyer, 04883-430; Hans-Joachim Kramp, 04883-563. Veranstalter: Vagabund Reisen

Lesung mit William Boehart



Mit einem großen historischen Kriminal- und Gesellschaftsroman startet die Buchhandlung Jan Stümpel in den Lesungswinter.

Der Möllner Historiker und Archivar William Boehart (Foto) liest aus seinem Roman „Das Judaskreuz“. Zum Roman: Der jüdische Kaufmann Hermann Goldschmidt wird erdrosselt auf dem Möllner Marktplatz aufgefunden.

Kriminalinspektor Jakob Hundt wird auf den Fall angesetzt, und schon bald führen ihn seine Ermittlungen nach Hamburg, wo er gleich in mehrere Wespenester sticht und sich

Abgründe auftun, deren Ursprünge bis zur gescheiterten Revolution von 1848 zurückreichen.

Aufkeimender Antisemitismus gegen die Werte der Aufklärung – die Parallelen zu unserer Gegenwart sind beängstigend, wenn Boehart beschreibt, wie Populismus auch damals schon funktioniert hat.

Die Lesung findet am Donnerstag, 1. Oktober, um 20 Uhr in der Ehemaligen Synagoge statt. Karten gibt es für 10 € und nur im Vorverkauf in der Buchhandlung Jan Stümpel, Am Fürstenburgwall 11 in Friedrichstadt.



Spiele im Haus des Gastes: das Duo „Sour Mash“.

Duo „Sour Mash“ im Haus des Gastes

Am Sonntag, 20. September um 18 Uhr erklingt im „Haus des Gastes“ in Krempel Bluegrass und mehr ... Seit 8 Jahren nun steht „Sour Mash“ als Duo auf der Bühne, Gabi Spilker mit Kontrabass und Gesang, Uli Voelker mit 5-saitigem Banjo, Gitarre und ebenfalls Gesang.

Das musikalische Herzstück von „Sour Mash“ ist und bleibt Bluegrass aus den Bergen Kentuckys und Tennessees. Klassiker von den „Urvätern“ wie Earl Scruggs, Bill Monroe, Lester Flatt, Doc Watson, Bill Keith, Tony Rice, Peter Rowan, Sam Bush und weiteren Musikern gehören zu jedem Auftritt.

Für Erstaunen und Begeisterung im Programm sorgt „Sour

Mash“ jedoch immer mit Abwechslung durch eine große Bandbreite bei der Auswahl ihres Programmes und der Spielfreude, guter Laune pur – so spricht das Publikum. Deutsches, Selbstgemachtes, Gospel, Swing ...

Lassen Sie sich mitnehmen auf eine Reise durch Jahrzehnte der Musik, kreuz und quer durch die USA, aber auch Irland, Großbritannien, Deutschland und Schleswig-Holstein!

Das Konzert beginnt um 18 Uhr, Einlass ist ab 17 Uhr, Eintritt ist frei, um wertschätzende Hutgute wird gebeten. Anmeldung unter 04874-900335, mobil 0151-41248751 oder info@sour-mash.de

Binnenland & Waterkant Immobilien



GESUCHT

Wir sind immer auf der Suche nach

Häusern, Wohnungen, Höfen & Grundstücken
vor Ort und Umgebung für unsere Kunden

Bieten Sie gerne alles an!

Melden Sie sich bei uns oder besuchen Sie uns auf unserer Homepage
www.buw-immo.de

Selbstverständlich bieten wir unabhängig davon kostenlose & unverbindliche
Wertermittlungen Ihrer Immobilien an

Büro Husum 04841 77 2 41 41
info@buw-immo.de

Büro Schleswig 0171 410 7 410
Rote Pforte 7, 25813 Husum

Auch online lesen:



www.pingel-witte-druck.de/diewoche

Die Woche . . . für Sie aus der Region

DRK-Shop Lunden geöffnet

Der DRK-Shop in Lunden ist am Dienstag, Mittwoch und Donnerstag von 9 bis 14 Uhr geöffnet. Bitte Mund- und Näsenschutz mitbringen.

Gottesdienst Stapelholm

Der Gottesdienst zur Einführung des neuen KU4-Jahrgangs findet nicht wie angekündigt in Bergenhusen, sondern am Sonntag, 20. September um 10 Uhr in der St. Marien-Magdalenen Kirche in Erfde statt.

SoVD sagt alle Aktivitäten ab

Der SoVD Lunden sagt alle für September bis einschließlich Dezember 2020 geplanten Aktivitäten ab. Da niemand weiß, wie sich das Infektionsgeschehen weiter entwickelt, ist uns die Gesundheit unserer Mitglieder wichtig. Bleiben Sie gesund. Der Vorstand.

Mehr Obst aus der Region



Manch ein Obstbaum würde sich freuen, wenn seine Früchte abgeerntet würden. Seine Eigentümer kommen nicht dazu oder sind überfordert. Andere Menschen in Friedrichstadt und Umgebung würden sich über diese Früchte freuen oder sind bereit Bäume abzuernsten. Doch wie finden diese Menschen zueinander? Oder das Fallobst seine Freunde? Der Bürgertreff Friedrichstadt möchte in diesem Herbst gerne dazu beitragen, hier eine Lösung zu finden. Wir bringen Obstbaum-Besitzerinnen und Obstfreunde zusammen. Wer Bäume hat oder Bäume abernten möchte und wer Fallobst abgeben möchte, rufe bitte folgende Nummern an: 04881-9387899 oder 0151-26691150.

Der DRK-Bus macht mobil

Am Dienstag, 22. September um 9 Uhr fährt der Bus des DRK-Ortsvereins Lunden aus gegebenem Anlass als Hol- und Bringservice für jedermann nach Tönning zum Einkaufen. Anmelden bitte unter Telefon 04882-264.

Küchenhilfe und Spüler

für die Unterstützung der Küchencrew gesucht. Minijob Basis. Anfangsgehalt 9,50€ + Trinkgeldbeteiligung. **Fon 0176 / 32888006.** Hoffmanns Holsteinisches Haus in Friedrichstadt.

Damen-Gymnastik beim DRK Lunden

Am Montag, 21. September von 9 bis 10 Uhr turnen ca. 10 bis 18 Frauen unter Anleitung im DRK-Zentrum Lunden in der Friedrichstraße.

Hausmeister- und Gartendienst und viel mehr!

Schnell und zuverlässig. **Tel: 0157 / 57 50 90 05**

Kleidersammlung für Bethel

Die Kirchengemeinde Stapelholm sammelt für Bethel an folgenden Orten vom 14. bis 18. September: Bergenhusen, Gemeindehaus, Rühstädter Weg; Erfde, Gemeindehaus, Süderende 1; Stapel, Alte Pastoratsgarage, Meiereistraße 5 jeweils in der Zeit von 9 bis 16 Uhr. Abgeben können Sie gut erhaltene Kleidung und Wäsche, Schuhe (paarweise gebündelt), Handtaschen, Plüschtiere und Federbetten – jeweils gut verpackt. Nicht in die Kleidersammlung gehören: Lumpen, nasse oder stark beschädigte Kleidung und Wäsche, Textilreste, abgetragene Schuhe, Einzelschuhe, Gummistiefel, Skischuhe, Klein- und Elektrogeräte.

Nur noch wenige Nummern

Am Samstag 19. September findet im Gemeindehaus der evangelischen Kirche in Friedrichstadt, Am Mittelburgwall 40, von 11 bis 15 Uhr ein Kleidermarkt statt. Ein paar Restplätze haben wir noch. Anmeldung: Kirstin Gabriel, Telefon 04881/936405.

Kein Grünabfall am 3. Oktober

Die Grünabfalldeponien der Gemeinde Stapel bleiben am Samstag, 3. Oktober, wegen des Feiertags geschlossen. Geöffnet sind die Deponien am Twieburg und am Wollenberg am 19. September und dann wieder am 17. Oktober zu bekannten Zeiten.

GRABMALE BOMBACH

Erinnerungen aus Naturstein

Van-Wouwer-Str. 7 25840 Friedrichstadt Tel. 04881-437 (neben Aldi) Schleswiger Ch. 13 25813 Husum Tel. 04841-773293 **www.bombach-naturstein.de**

Bombach Grabmale
mark.bombach@t-online.de
WhatsApp 0170-9382644

NEU! NEU! NEU! NEU! NEU! NEU! NEU!

professionelle med. Fußpflege

Über 20 Jahre Erfahrung! • Kennenlern-Angebot 20,- €

MEIN SCHÖNHEITSWERK

Hände, Füße & mehr

TERMINE NACH VEREINBARUNG!

OSTERMARKTSTR. 17, 25840 FRIEDRICHSTADT • TEL. 0 48 81 / 93 75 65 9

Freihalten von Parkflächen

Die Stadt Friedrichstadt möchte aus gegebenem Anlass darauf hinweisen, dass das Freihalten von Parkflächen im öffentlichen Straßenverkehr in Friedrichstadt ohne vorherige Genehmigung nicht erlaubt ist.

Hintergrund: Es ist immer Mal wieder zu beobachten, wie entsprechende Parkplätze im Bereich der öffentlichen Parkstreifen durch das Aufstellen von Stühlen, Leitkegeln (Verkehrshütchen) oder anderen Gegenständen besetzt werden. Die in der Stadt Friedrichstadt vorhandenen öffentlichen Parkstreifen sind – sofern nicht anders gekennzeichnet (Halteverbot) – grundsätzlich für das Abstellen von Kraftfahrzeugen vorgesehen.

Sollte der Parkstreifen im

Einzelfall zu einem anderen Zweck benötigt werden, so ist vorab ein Antrag auf Sondernutzung beim Ordnungsamt der Stadt Friedrichstadt zu stellen.

Ergänzend wird an dieser Stelle auf die Satzung über die Sondernutzung an öffentlichen Straßen in der Stadt Friedrichstadt vom 1. April 2014 verwiesen. Zu finden ist diese u. a. auf der Internetseite: Rathaus-Friedrichstadt.de. Die Stadt Friedrichstadt hofft auf Ihr Verständnis.

Suche dringend Hilfe für den Haushalt unter Tel. 04881 / 1590



Ambulanter Pflegedienst

Wilhelmstraße 71
25774 Lunden

Tel. (04882) 6054565

Wir kümmern uns! Inh. Horst-Dieter Tödter

Bitte beachten Sie unseren Anzeigen- und Redaktionsschluss:

Freitag, 16 Uhr
Ihre „Die Woche Redaktion“



BLOHM BESTATTUNGEN

Wenn im Kreis der Lebenswelt ein Blatt zurück zur Erde fällt, kehrt es zum Ursprung nur zurück und findet dort sein stilles Glück.

BLOHM BESTATTUNGEN • INH. V. MANTHEY
STRANDSTRASSE 11 • 25879 STAPEL
TELEFON 04883 9010 • MOBIL 0160 90248269



Unser Anzeigenblatt »Die Woche« erscheint immer mittwochs.

Telefon: 0481 - 850700
Fax: 0481 - 8507025

E-Mail: diewoche@pingel-druck.de

Herstellung:
Heider Offsetdruckerei
Pingel-Witte
Hamburger Str. 69 • 25746 Heide

BAU- & MÖBELTISCHLEREI

SCHUBERT

INNUNGSBETRIEB & MITGLIED DES FACHVERBANDES FÜR HOLZ UND KUNSTSTOFF NORD

- ✓ Fenster
- ✓ Treppen
- ✓ Wintergärten
- ✓ Verglasung
- ✓ Insektenschutz
- ✓ Türen
- ✓ Kunststoffelemente
- ✓ Holzfußböden
- ✓ Einbaumöbel
- ✓ Reparaturen

Dorfstraße 46 • 25776 St. Annen
Tel 0 48 82 / 55 44 • www.tischlerei-schubert.eu



GRABMALE NATURSTEINWERK

KOLBE GMBH

www.naturstein-kolbe.de

HUSUM • Schleswiger Ch. 16 • Tel. 04841-73838
HEIDE • Am Kirchhof • Tel. 0481-3658

seit 1853
Neulieferungen
Nachbeschriftungen
Befestigungen

Bestattungsvorsorge - Eine sinnvolle und verantwortungsbewusste Entscheidung.

Wer vorsorgt stellt sicher, dass die eigenen Vorstellungen einer würdevollen Bestattung zuverlässig verwirklicht werden. Des Weiteren werden die Angehörigen entlastet, weil schon zu Lebzeiten die notwendigen finanziellen Voraussetzungen geschaffen werden können.

Sprechen Sie uns an, wir beantworten Ihre Fragen gerne.

Bestattungen Utermark

Trauerbegleitung • Beratung • Vorsorge

Witzworter Straße 6 • Friedrichstadt & Neuweg 2 • Tönning

www.bestattungen-utermark.de

(04881)-9090 • (04861)-5655



VielSaitig'e Musik in der KULTurBRAUEREI



Duo „VielSaitig“ auf der Bühne.

Konzert: Herzblut und Seelengold

Camilla Pinder war das letzte Mal zu Gast während der Kulturnacht 2018. In diesem Jahr präsentiert sie am Freitag, 18. September um 19.30 Uhr in der Remonstrantenkirche ihr Soloprogramm und begleitet sich selbst an der Harfe.

Schaurig schöne Balladen, beginnend beim Fischer bis hin zum Knaben im Moor. Die Ballade liegt Camilla Pinder am und im Herzen. Schon als Kind zogen sie diese in ihren Bann und hinterließen Bilder und tiefe Spuren in ihren Ge-

fühlen. Die Melodien an der Harfe kamen meist intuitiv und spontan nach dem Lesen einer für sie berührenden Ballade zu ihr. Auf den Flügeln des Gesanges werden sie von Ohr zu Ohr getragen.

Das Konzert findet unter den derzeit gültigen Bedingungen der Corona-Pandemie statt, darum wird es nur eine geringe Anzahl an Karten ausschließlich im Vorverkauf in der Buchhandlung von Jan Stümpel am Fürstenburgwall zu 12 Euro geben, bis 18 Jahre kostenlos.

Am Sonnabend, 26. September präsentiert der Verein KULTurBRAUEREI Wohlde mit dem Auftritt des Duos VielSaitig aus Hollingstedt wieder eine Veranstaltung mit Künstlern aus der unmittelbaren Region.

Um 19.30 Uhr geht's in Muhls Gasthof los und die Vollblutmusiker Henrik Vogt und Tobi Morawietz mit Hollingstedter Wurzeln heizen dem Publikum ein.

Altes und Neues, Lustiges und Ernstes, Schönes und Skuriles wechseln sich ab und ergeben ein kurzweiliges Abendprogramm, das mit Klischees aufräumt - gewürzt mit einer gehörigen Portion Situationsko-

mik und gerecht verteilter Respektlosigkeit.

Sicher zwischen Metall und Marschmusik manövrierend, bahnen sie sich seit 15 Jahren ihren Weg in die mittlerweile erfreulich bunt gewordene Welt der Liedermacher. Lohn für ihrer Mühen bei unzähligen Auftritten sind eine stetig wachsende Konzert- und Fandichte pro Quadratkilometer in Schleswig und Umgebung. Aufgrund der Corona Regeln ist nur eine begrenzte Kapazität vorhanden.

Zur Einhaltung der Kontaktauflagen ist eine Anmeldung mit Namen und Anschrift per E-Mail an kulturbrauerei-wohlde@mail.de erforderlich.

Bücherbörse Seeth öffnet

Die Bücherbörse Seeth öffnet Donnerstag, 17. September im DGH-Seeth von 14.30-17 Uhr unter Einhaltung der Coronabedingungen ihre Pforten.

Lesen Sie auch online:
www.pingel-witte-druck.de/diewoche

Reduziertes Apfelfest am Ohlsenhaus

Am Erntedanktag am 4. Oktober veranstalten der Naturschutzverein und die Gemeinde Stapel in diesem Jahr ab 10 Uhr ein reduziertes Apfelfest.

Alle Aktivitäten im und vor dem Ohlsenhaus fallen wegen des Corona-Problems aus. Aber die mobile Apfelsaftpresse von J. Holthausen aus Husum kommt und steht im Mittelpunkt.

Wer die Entsaftungsanlage

hinter dem Ohlsenhaus im Ortsteil Süderstapel, Mühlenstraße 1 für seine Äpfel in Anspruch nehmen möchte, der melde sich bitte bei H. G. Dierks, Tel. 04883-512. Wer sich nicht anmeldet muss entsprechend warten.

Die Saftpresse steht den ganzen Tag zur Verfügung. Der Saft wird in 5 Liter Boxen gefüllt. Bezahl wird gleich vor Ort.

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr und So. 11-17 Uhr

Gültig von Mo., 14. 9. bis Sa., 19. 9. 2020

Irrtum vorbehalten

E Vester

Willkommen beim guten Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

Aus unserer Fleischtheke:

Aus eigener Herstellung:

La Flûte mit herzhafter Remoulade
Schinken, Salami
jetzt NEU: Geflügel
Stück **2.54**

NEU NEU NEU!

Frische Eier direkt vom Erzeuger!

Freilandeier

Haltung auf Grünland durch mobile Ställe 10er-M-Packg. **2.93**
6er-M-Packg. **1.95**
vom Hof Timm aus Nindorf/Meldorf

Aus unserer Fleischtheke:

Hacktorten hausgemacht Stück **2.89**
Kasseler im Blätterteig hausgemacht Stück **2.89**
Hack im Blätterteig hausgemacht Stück **2.60**

Obst und Gemüse

Italien Tafeltrauben 1-kg **3.92**
Hkl. I
hell o. blau
Brasilien Mango Stck. **1.17**
Hkl. I
Niederlande **Mini-Rispen Tomaten** 400-g-Sch. **1.75**
Hkl. I
Niederlande **Rosenkohl** 500-g-Netz **1.17**
Hkl. I
Deutschland **Bundmöhren** Bund **1.97**
Hkl. I

Wandkühlregal

Leerdammer niederl. Schnittkäse 1.44
sortiert Pckg.
Almette Frischkäsezuber. -.97
sortiert 150-g-Be.
Arla Kærgården 1.17
gesalzen o. ungesalzen 250-g-Be.
Danone Activia 1.17
sortiert 4x 115-g-Pckg.
Landliebe Joghurt -.86
sortiert, 500-g-Gl + 0.15€ Pfand
Ehrmann Grand Dessert -.76
sortiert 190-g-Be.

Aus unserer Fleischtheke

Gemischtes Hackfleisch 5.88
1/2 Rind, 1/2 Schwein 1 kg
Thüringer Mett 4.88
pikant gewürzt 1 kg
Frische Bratwurst 4.88
grob 1 kg
Schinkenschnitzelbraten 4.88
1 kg
Schweinegulasch 4.88
1 kg
Schweinekeulsteak 6.50
1 kg
Schinkenkrustenbraten 3.91
1 kg
Wiener Würstchen 8.70
kesselfrisch 1 kg
Kasseler Kotelett 4.88
1 kg
1A Rinderbraten 7.62
1 kg
1A Rindergulasch 7.62
1 kg
Rinderhüftsteak 1.95
100 g
Fr. Hähnchenschenkel 4.90
1 kg

Trockensortiment

Maggi Fix Produkte -.48
sortiert Btl.
Dallmayr Classic 3.27
sortiert 500-g-Pckg.
Diamant Mehl extra -.77
Type 405 1-kg-Pckg.
Birkel No.1 Nudeln -.77
sortiert 1-kg-Pckg.
Ferrero Nutella 2.93
750-g-Glas
Lorenz Crunchips -.97
sortiert 175-g-Btl.
Ritter Sport Schokolade -.67
sortiert 100-g-Tafel
Jack Daniels Tennessee Whiskey 15.59
sortiert 40% vol. 0,7-l-Fl.
Aperol Aperitiva Italiano 8.28
11% vol. 0,7-l-Fl.
Tiefkühlkost
Wagner Big City Pizza 1.93
Pckg.
Iglu Fischstäbchen od. Backfischstäbchen 1.87
450-g- / 364-g-Pckg.

FRISCH EINGETROFFEN!

Federweißer 2020 1-l-Fl. **2.97**

Flammkuchen, Zwiebelkuchen Pckg. **2.97**

Unser Tipp: gekühlter Federweißer mit warmem Zwiebelkuchen genießen!

Astra Urtyp od. Holsten Edel + 3.66 € Pfand
27 x 0,33-l-Kiste **8.76**

Coca Cola Kombikiste + 3.30 € Pfand
12 x 1-l-Kiste **8.96**

Hohes C Fruchtsäfte
sortiert 1-l-Pet-Fl. **-.96**

Pepsi, Light, Max, Schwip Schwap, 7up Mirinda + 0.25 € Pfand
1,5-l-Fl. **-.46**

NEU Post-Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-18, Sa. 8.30-14 Uhr • Tel. 04881-936447

Der Fachbetrieb ganz in ihrer Nähe ...

- Kundendienst und Reparatur
- Neubau- und Altbau-Installation
- Elektroheizungen
- Satelliten- und Antennenanlagen
- EDV-Netzwerk/Protokollierung

LORENZEN GmbH
ELEKTROBETRIEBE

Rantrum
04848
201

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir DICH!

4 Tage arbeiten
3 Tage frei

Elektroniker (m/w/d)
für Energie- und Gebäudetechnik

Anlagenmechaniker SHK (m/w/d)

KD-Techniker SHK (m/w/d)

Wir bieten Ihnen:

- ein familiäres Betriebsklima
- unbefristeter Arbeitsvertrag
- flexible Arbeitszeitmodelle (z.B. 4 Tage arbeiten, 3 Tage frei)
- regelmäßige Weiterbildung
- übertarifliche Bezahlung sowie Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Vermögenswirksame Leistungen
- Betriebliche Altersvorsorge
- jährliche automatische Gehaltsanpassung
- Profi Werkzeug
- Mobiltelefon
- Modernste EDV-Unterstützung

Interesse geweckt?

Dann bewirb Dich jetzt gerne per Mail oder Telefon.

WUF RISTIANSEN GmbH
Friedrichstadt 04881/ 9 30 30
St. Peter-Ording 04863/ 47 88 77

100 Jahre
Heizung • Sanitär • Elektrotechnik
info@wuf-christiansen.de • www.wuf-christiansen.de